

SIGURO

Protection and maintenance of cutting boards

Schutz und Pflege der Schneidebretter

Ochrana a údržba prkének

Ochrana a údržba dosiek

A deszka védelme és ápolása

ENGLISH

Dear customer,

thank you for purchasing a quality Czech product. We've put together a few tips to ensure you're happy with it for a long time. The board is glued with a high quality waterproof glue and factory impregnated with vegetable oil. It is made of a living material that requires maintenance.

It is therefore essential that you treat it with this oil to guarantee a long service life.

Protection and maintenance of cutting boards

1. After washing in warm water and detergent, wipe the cutting board immediately with a dry cloth.
2. Do not place it on heat sources and protect it from direct sunlight.
3. When drying, do not leave it standing on edges with glued joints.
4. Make sure it never stays soaked in water.
5. The dishwasher is completely unsuitable for washing cutting board.

This product is intended for normal household use. When using it to serve hot food in restaurants, you have to take into account its faster wear and tear.

We believe that the board will serve you for a long time if you follow the above advice.

The product meets the requirements of Regulation (EC) No 1935/2004 of the European Parliament and of the Council on materials and articles intended to come into contact with food. The product is responsibly sourced.

DEUTSCH

Sehr geehrte Kunde,

Danke, dass Sie ein hochwertiges tschechisches Produkt gekauft haben. Wir haben ein paar Tipps für Sie zusammengestellt, damit Sie lange zufrieden mit dem Produkt sein können. Das Schneidebrett ist mit einem hochwertigen wasserfesten Leim geklebt und werkseitig mit Pflanzenöl imprägniert. Es besteht aus einem lebendigen Material, das gepflegt werden muss.

Daher sollte es mit diesem Öl behandelt werden, um seine lange Lebensdauer zu gewährleisten.

Schutz und Pflege der Schneidebretter

1. Wischen Sie das Schneidebrett unmittelbar nach dem Waschen mit warmem Wasser und Geschirrspülmittel mit einem trockenen Küchentuch ab.
2. Legen Sie es nicht auf Wärmequellen und schützen Sie es vor direkter Sonneneinstrahlung.
3. Lassen Sie das Schneidebrett beim Trocknen nicht auf den Kanten mit den geklebten Verbindungsstellen stehen.
4. Achten Sie darauf, dass das Schneidebrett nicht in Wasser getaucht ist.
5. Die Spülmaschine ist für das Schneidebrett völlig ungeeignet.

Dieses Produkt ist für den üblichen Haushaltsgebrauch vorgesehen. Beim Servieren von warmen Speisen in Restaurants ist mit einem schnelleren Verschleiß zu rechnen.

Wir sind davon überzeugt, dass das Schneidebrett Ihnen lange Zeit dienen wird, wenn Sie die oben genannten Ratschläge befolgen.

Das Produkt erfüllt die Anforderungen der Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates (EG) Nr. 1935/2004 über Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen. Das Produkt stammt aus verantwortungsvollen Quellen.

ČEŠTINA

Vážený zákazníku,

děkujeme Vám, že jste si koupil kvalitní český výrobek. K tomu, abyste s ním byl dlouho spokojen, jsme připravili několik rad. Prkénko je slepeno kvalitním voděvzdorným lepidlem a z výroby napuštěno rostlinným olejem. Je vyrobeno z živého materiálu, který vyžaduje údržbu.

Proto je nutné, abyste ho pro zaručení dlouhé životnosti tímto olejem ošetřovali.

Ochrana a údržba prkének

1. Po umytí v teplé vodě s mycím prostředkem prkénko hned utřete suchou utěrkou.
2. Nepokládejte ho na zdroje tepla a chraňte ho před přímým slunečním svitem.
3. Při vysychání ho nenechávejte postavené na hranách s lepenými spoji.

4. Dbejte na to, aby nikdy nezůstalo namočené ve vodě.
5. Myčka na nádobí je pro prkénko zcela nevhodná.

Tento výrobek je určen pro běžné používání v domácnosti. Při jeho využití na podávání horkých jídel v restauracích musíte počítat s jeho rychlejším opotřebením.

Věříme, že Vám bude prkénko, při dodržení výše uvedených rad, dlouho sloužit.

Výrobek splňuje požadavky nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1935/2004 o materiálech a předmětech určených pro styk s potravinami. Výrobek pochází ze zodpovědných zdrojů.

SLOVENŠTINA

Vážený zákazník,

ďakujeme Vám, že ste si kúpil kvalitný český výrobok. K tomu, aby ste s ním bol dlho spokojný, pripravili sme niekoľko rád. Doska je zlepená kvalitným vodovzdorným lepidlom a od výroby napustená rastlinným olejom. Je vyrobená zo živého materiálu, ktorý vyžaduje údržbu.

Preto je nutné, aby ste ju pre záruku dlhej životnosti týmto olejom ošetrovali.

Ochrana a údržba dosiek

1. Po umytí v teplej vode s prostriedkom na umývanie dosku ihneď utrite suchou utierkou.
2. Nedávajte ju na zdroje tepla a chráňte ju pred priamym slnečným svetlom.
3. Pri schnutí ju nenechávajte postavenú na hranách s lepenými spojmi.
4. Dbajte na to, aby nikdy nezostala namočená vo vode.
5. Umývačka riadu je pre dosku úplne nevhodná.

Tento výrobok je určený na bežné používanie v domácnosti. Pri jeho využití na podávanie horúcich jedál v reštauráciách musíte počítat s jej rýchlejšim opotrebovaním.

Veríme, že pri dodržaní hore uvedených rád Vám bude doska dlho slúžiť.

Výrobok spĺňa požiadavky nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1935/2004 o materiáloch a predmetoch určených na styk s potravinami. Výrobok pochádza zo zodpovedných zdrojov.

MAGYAR

Tisztelt vevő!

Köszönjük Önnek, hogy megvásárolta ezt a minőségi cseh terméket. Ahhoz, hogy hosszú ideig tudja használni a terméket, néhány jótanáccsal kívánunk hozzájárulni. A deszka lapjait minőségi vízhatlan ragasztóval ragasztottuk össze, a terméket a gyártás közben növényi olajjal impregnáltuk. A termék olyan természetes anyagból készült, amely bizonyos ápolást igényel.

A hosszú élettartam érdekében a terméket a mellékelt olajjal kell kezelni.

A deszka védelme és ápolása

1. A mosogatószeres meleg vízben való elmosogatás után a deszkát azonnal törölje meg száraz ruhával.
2. A terméket ne tegye hőforrásokra és védje meg a közvetlen napsütéstől is.
3. A szárításhoz a terméket ne állítsa a ragasztott lapok élére.
4. Ügyeljen arra, hogy a termék ne álljon vízben.
5. A deszkát mosogatógépben elmosogatni tilos.

A termék háztartásokban való használatra készült. Amennyiben a terméket étteremben, meleg ételek felszolgálására használja, akkor számoljon azzal, hogy a termék élettartama rövidebb lesz.

Hisszük azt, hogy a fenti tanácsok hozzájárulnak ahhoz, hogy a deszkát hosszú ideig tudja használni.

A termék megfelel az európai parlament és tanács, az élelmiszerekkel rendeltetésszerűen érintkezésbe kerülő anyagokról és tárgyakról szóló 1935/04/EK irányelvben meghatározott követelményeknek. A termék felelős forrásból származik.

SIGURO